

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 17 GIUGNO 2019

(proposta dalla G.C. 21 maggio 2019)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente SICARI Francesco ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico
AMORE Monica	FORNARI Antonio	NAPOLI Osvaldo
ARTESIO Eleonora	GIACOSA Chiara	PAOLI Maura
AZZARÀ Barbara	GIOVARA Massimo	POLLICINO Marina
BUCCOLO Giovanna	GOSETTO Fabio	RICCA Fabrizio
CANALIS Monica	GRIPPO Maria Grazia	RUSSI Andrea
CARRETTA Domenico	IARIA Antonino	SGANGA Valentina
CARRETTO Damiano	IMBESI Serena	TEVERE Carlotta
CHESSA Marco	LAVOLTA Enzo	TISI Elide
CURATELLA Cataldo	LO RUSSO Stefano	TRESSO Francesco
FASSINO Piero	MAGLIANO Silvio	VERSACI Fabio
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 37 presenti, nonché le Assessorie e gli Assessori:  
DI MARTINO Antonietta - FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - LAPIETRA Maria - LEON  
Francesca Paola - MONTANARI Guido - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO  
Alberto - SCHELLINO Sonia - UNIA Alberto.

Risultano assenti i Consiglieri e la Consigliera: LUBATTI Claudio - MONTALBANO  
Deborah - MORANO Alberto - ROSSO Roberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale SPOTO dr. Mario.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: ESTERNALIZZAZIONE DELLA GESTIONE SOCIALE DELL'IMPIANTO  
SPORTIVO COMUNALE SITO IN STRADA CASTELLO DI MIRAFIORI 55.  
APPROVAZIONE.



- docce e spogliatoi piano terreno	metri quadrati	71,00;
- docce e spogliatoi piano interrato	metri quadrati	85,00;
- locale pompe e piscina	metri quadrati	115,00;
- zona spiaggia bordo vasca e invaso	metri quadrati	192,00;
- zona rialzata per tribunetta e/o palestrina	metri quadrati	133,00.

L'impianto sportivo è censito al catasto urbano al Foglio 1481 particella n. 257 sub. 2 categoria B5 e al catasto terreni al Foglio 1481 particella 257.

Al bando potranno partecipare Federazioni sportive nazionali, Enti di Promozione Sportiva, Società e Associazioni Sportive Dilettantistiche, Discipline Sportive associate, Enti non Commerciali e Associazioni senza fini di lucro che dimostrino capacità operativa adeguata alle attività da realizzare.

La concessione avrà la durata di anni 5, quale periodo minimo previsto dall'articolo 8 del Regolamento Comunale n. 295. Nel capitolato si prevedrà l'obbligo del concessionario di accogliere gratuitamente giovani segnalati dai Servizi Sociali.

La durata commisurata al valore della concessione, nonché alla complessità organizzativa della stessa, potrà essere prolungata fino ad un massimo di anni 20 ed in ogni caso per un periodo non superiore al periodo di tempo necessario al recupero degli investimenti da parte del concessionario, qualora il soggetto affidatario, nel progetto di gestione dell'impianto sportivo, dimostri di voler investire risorse per la realizzazione di opere di ristrutturazione, ampliamento o altro in conformità con gli interventi previsti dalle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia.

In questo caso la determinazione della durata dell'affidamento in gestione sarà adeguatamente ponderata e motivata proporzionalmente all'ammontare dell'investimento previsto, documentato da un conto economico e dallo stato patrimoniale, relativi alla gestione dell'impianto e finalizzati alla promozione dell'attività sportiva e all'implementazione e miglioramento dell'impianto stesso.

Alla scadenza della concessione la stessa non si rinnoverà automaticamente e si procederà a nuova procedura ad evidenza pubblica.

L'Ufficio Valutazioni del Servizio Edifici Comunali, Gestione Amministrativa della Divisione Patrimonio Partecipate ed Appalti, con referto in data 27 giugno 2018, protocollo n. 9121/4.80.4, ha stimato la valutazione del canone sportivo ai sensi della Legge 537/1993 in Euro/anno 13.800,00, oltre a I.V.A. a termini di legge, per la parte ad uso sportivo, non rilevando parti ad uso commerciale.

Qualora il concessionario, in sede di offerta, proponesse una minore percentuale a proprio carico, che dovrà essere compresa tra il 100% e il 10%, come indicato dall'articolo 11 del Regolamento della Città n. 295, il canone verrà ridefinito.

Il canone, che sarà oggetto annualmente di adeguamento ISTAT secondo quanto previsto dal citato Regolamento n. 295, dovrà essere versato anticipatamente in n. 3 (tre) rate quadrimestrali anticipate, la prima rata entro 30 giorni dalla sottoscrizione del contratto.

Relativamente alla gestione dell'impianto il soggetto convenzionato applicherà le tariffe

nonché le agevolazioni approvate con deliberazione della Giunta Comunale della Città di Torino conformemente agli indirizzi e ai criteri di applicazione delle tariffe per l'uso degli impianti sportivi comunali stabiliti con deliberazione del Consiglio Comunale. I relativi importi saranno introitati dalla società convenzionata a parziale copertura delle spese di gestione.

L'onere relativo alle utenze che viene posto a carico del concessionario, come segue:

- il 100% dei costi relativi alle forniture di acqua potabile, energia elettrica e riscaldamento relativi alla parte sportiva dell'impianto. Qualora il concorrente in sede di offerta proponesse una minore percentuale a proprio carico, tale percentuale dovrà essere compresa tra il 100% e il 20%;
- interamente i costi relativi alle forniture delle utenze riferite a:
  - spese di depurazione dell'acqua;
  - costi di conduzione e manutenzione dell'impianto antincendio;
  - spese telefoniche e la tassa raccolta rifiuti.

Durante la concessione saranno a carico del concessionario tutte le spese relative alla manutenzione ordinaria e straordinaria a norma di legge dell'intero complesso, dei manufatti, delle attrezzature, e ogni altra manutenzione connessa con la gestione degli stessi.

Il valore presunto della gara risulta pari a Euro 404.160,00 al netto di I.V.A.. Tale importo è stato calcolato tenendo conto di una stima del flusso potenziale delle entrate dell'impianto sulla base di un utilizzo ottimale della struttura, moltiplicata per il periodo minimo di concessione (5 anni), come da "scheda valore gara" allegata al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale (all. 2 - n.                   ).

Tutto ciò premesso, occorre approvare, nel rispetto delle disposizioni contenute nell'articolo 2 del Regolamento per la gestione sociale in regime di convenzione degli impianti sportivi n. 295, l'esternalizzazione dell'impianto sportivo comunale sito in strada Castello di Mirafiori 55.

Il presente provvedimento è adottato nel rispetto della deliberazione della Giunta Comunale del 31 luglio 2012 (mecc. 2012 04257/008), come da validazione del Servizio Controllo Utenze e Contabilità Fornitori notificata il 31 ottobre 2018 prot. 14857/4.80.4 custodita agli atti dalla Circoscrizione.

Il presente provvedimento è conforme alla Circolare del 30 luglio 2013 prot. 9573 inerente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento che ha ottenuto il nulla osta della Commissione in data 15 gennaio 2019 custodita agli atti dalla Circoscrizione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;  
Con voti unanimi, espressi in forma palese;

**PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE**

Per le motivazioni espresse in parte narrativa ivi integralmente richiamate:

- 1) di approvare l'esternalizzazione della concessione in gestione sociale dell'impianto sportivo comunale sito in strada Castello di Mirafiori 55 con procedura di gara ai sensi dell'articolo 164 e seguenti del Codice dei Contratti Pubblici. L'aggiudicazione avverrà con il metodo dell'offerta economicamente più vantaggiosa di cui all'articolo 95, comma 2, del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
- 2) di rinviare a successivi provvedimenti dirigenziali l'indizione della gara ed i conseguenti atti necessari;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**L'ASSESSORE ALLO SPORT  
E TEMPO LIBERO  
F.to Finardi**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

**LA DIRIGENTE  
SERVIZIO GESTIONE SPORT  
F.to Rorato**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

**per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano**

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, Foglietta Chiara, Magliano Silvio, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Tisi Elide

PRESENTI 30

VOTANTI 30

FAVOREVOLI 30:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Fassino Piero, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Carretta Domenico, Foglietta Chiara, Magliano Silvio, Napoli Osvaldo, Ricca Fabrizio, Tisi Elide

PRESENTI 30

VOTANTI 30

FAVOREVOLI 30:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Canalis Monica, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Fassino Piero, la Vicepresidente Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Grippo Maria Grazia, Iaria Antonino, Imbesi Serena, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino

Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, il Presidente Sicari Francesco, Tevere Carlotta, Tresso Francesco, Versaci Fabio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:  
allegato 1 - allegato 2.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO  
Spoto

IL PRESIDENTE  
Sicari

---